





絲煙嫩幼  
宜相至極



倫用護克幼嫩烟絲以自捲烟。其代價爲愉快與經濟。事因一用護克烟者。則覺得其優點在質美與有價值。且每每捲成較和較純。又極滿意之烟仔也。

生辦港香

統一街書永珠中港香

**YEE LUN & CO.**

1 WING KUT STREET  
HONG KONG, CHINA



店總利多城

**YEE LUN ARK KE LEE**

534 - 7 FISGAUD STREET  
R.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.



店棧華寧溫

**YEE LUN CO.**

R.O. BOX 191  
VENN, B.C.



久經 著名  
飛機 嘜  
揀手 萱粘  
無穀 無砂  
嘉禾 嘜  
十淨 絲苗  
軟滑 甘香  
已大宗抵步  
并新辦到  
各種 菜米  
批發 相宜

柯京十六號電、全坎拿大之二百四十三區國選區 已委定正副登記員 各一名 預備執行全國登記例 茲探悉雲高華埠之登記地點共分五區如下：①巴釐區 ②雲高華中心區 ③雲高華東區 ④雲高華北區 ⑤雲高華南區云。

●奶麼華僑紀念七七盛況  
奶麼函 此間華僑拒日救國會 於昨七日假座華興戲院 舉行「七七抗戰建國三週年紀念」大會 追悼抗戰殉難軍民。以振奮僑胞抗戰精神。

今日在警衛提審 延期再訊 俾被  
告諸律師辯護云。

●失業保險例在國會討論  
柯京十七日電 昨晚勞工部長麥辣地氏在國會提出失業保險例以資討論。偷獲通過 則估計二百零十萬坎拿大工人 將享受其利益 獨身工人失業時 每星期可享受四元零八仙至十二元二毛四仙爲限 有子女之結婚人。每星期可享受四元八毛至十四元四毛 男女工人同樣繳納保險費 同樣享受權利云。

其目的在於最短時期間 將已登記之人名單 交與軍事當局。俾於天氣未寒冷以前 迅速佈置妥切 以資盡量訓練也。全坎各處登記員之訓令 昨晚已用飛郵分別寄遞 於今日可得收 同時又寄上登記規定樣本 至登記時所問之十八條問題 於昨晚已草就 今日可宣佈 除與尋常戶口登記問答之點相同外。擬問各登記人過去與現日之職業。有無軍事訓練與經驗 有無軍事或戰時民團服務特別資格云。

●全坎各區預備人員登記

至公堂代表馬恩氏。這和前任代表子華 國民黨代表徐國森。馬金紫堂代表馬本稱。黃江夏堂代表黃信璉等君 均將抗戰過去三年來之偉大成績。與必勝必成之信念。發揮盡致。并勉勵各僑胞加倍努力。直至達到最後勝利而後已。演畢。殿以義勇軍進行曲。由全體合唱。全場抗日空氣。甚為緊張云。

●又一西人犯國防例被拘

域埠十六日電 此間香口(譯音)之餐館之館內巡吉人趙頓氏。因出言不善。有碍戰事進行。故被拘。

不攜帶其登證證書者 則罰款最高  
限度廿元 同時被問有關係之問題  
。則要切實答覆 凡登記後結婚  
或遷居者 於十四日內須要報告駐  
柯京之政府統計員  
柯京十六號電 全坎拿大男女年齡  
在十六歲以上者 無論係屬英籍人  
或外國人 一律要登記 現暫定八  
月十九號爲開始登記日期 或較早  
亦未可知 於上星期底戰時服務部  
草擬登記辦法頗忙碌 欲於八月一  
號或以前 完成一切準備手續也

念抗戰殉職殉難同胞。(五)主席鄭忠  
鑒。宣佈開會理由。(六)舉行公祭  
(甲)主祭鄭忠鑒陳良鏞就位 (乙)陪祭黃華廣 暨各社團代表各  
職員就位 (丙)向抗日殉難軍民  
靈位行三鞠躬禮  
(戊)主祭者退位。陪祭者退位  
(己)讀祭文(拒日會致公堂  
達權社 中國國民黨奶糜分部 由馬  
本稱宣讀)。(庚)各社團代表致  
祭。(辛)全體備胞致祭。(壬)演  
講 有協和教會代表邵昭仲牧師  
致公堂代表馬育仁 董廉士代表單

軍事訓練者也 在七月十五號或以前未結婚者：則謂之獨身人 徵募訓練權 雖屬諸國防部 但深信年齡廿一歲及以上者之獨身人 爲首先應徵。

所有男女須要時常攜帶其登記證書：倘被任何警察以相當之理由查問：則須能取出該證書以示之 如有位行三鞠躬禮 ④默念三分鐘

神 增強救國力量 該會委員馮德煥 黃邦彥 鄭厚大等 於事前將舞台佈置妥當 時至十一點許 僑胞到會者 極爲踴躍 表現團結抗戰犧牲奮鬥之精神。茲探其秩序如下：①司儀黃信連領衆肅立 ②唱國歌 ③向國旗及抗日殉難軍民靈

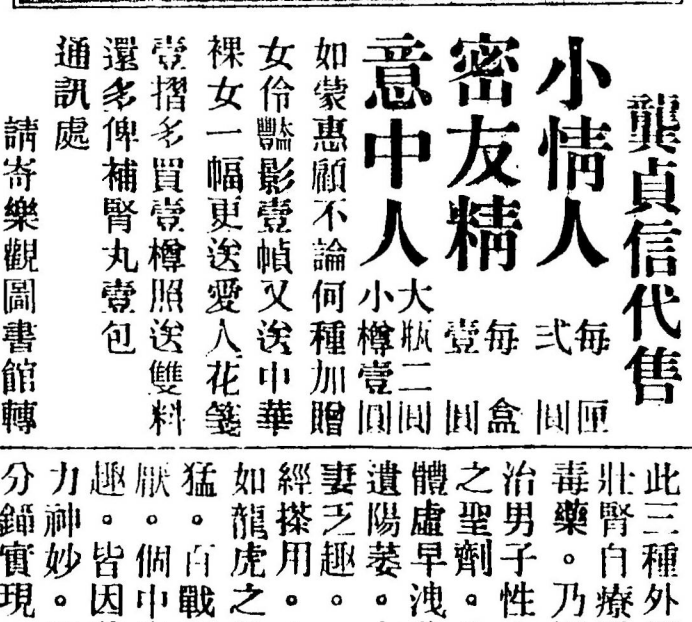
臨症最多 經驗最久 藥料精良 收效最速

|         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 活人      | 萬       | 界       | 知       |
| 聖名      | 痔瘡      | 聖藥      | 拔毒      |
| 李天助濕毒藥膏 | 李天助痔瘡膏  | 李天助風濕藥膏 | 李天助爛脚藥膏 |
| 定價每盒式元毛 | 定價每盒式元毛 | 定價每盒式元毛 | 定價每盒式元毛 |

售代賣均券樂號商司公算百華各外中

**TEEN JORE**

256 EAST HASTINGS STREET,  
VANCOUVER, B. C., CANADA



內容略錄：第一回，黎海濤跳舞娛晚年。第二回，梁美微脫身仇計。第三回，訪契女闖中央酒家。第四回，打拖車鬧六國飯店。第五回，杜挽馨一試客公烈。第六回，王春帆初會張文姬。第七回，營屋置業九龍塘。第八回，試香車尋幽海心廟。第九回，杜挽馨抱病鬱幽情。第十回，飛天巡按差館被辱。第十一回，杜挽馨抱病鬱幽情。第十二回，張文姬入伙設盛饗。第十三回，亂棋手春滿懷襟樓。全書已完。

野史：生死愛。民國廿九年二月出版。家庭朋友之妻。定價四毛，特價二毛五。高照全書毛半。海角黃樓守卅毛。月缺難圓兩冊，特價八毛。風流學究上下集三毛。喜怒哀樂全書五毛。張競生實錄史一性藝一至三集全書六毛。良友畫報第一五四期四毛。最摩登。救國美麗信箋。分兩種。日奮興銀色，丹砂硃，寸。合潮流。寫毛筆自來水鋼筆及方橫寫英文信均適用。有隔水紙。有。潤六寸。有畫圖。款式美觀。女界用之更合。送禮最宜矣。每冊毛半。

香港現代小說愛與慾  
民國廿九年六月出版  
原價壹圓八毛

注意  
新出版  
觀書  
觀圖書館

樂  
出  
樂

觀圖書館

Optimistic Library  
126A. Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
P. O. Box 11  
Trinity. 0651R.  
龍貞信

二六號三樓  
片打街東豐  
在塞高埠  
箱  
話  
主

(與觀書生稿第廿一號)

維城函。本埠致公總堂。日前組織之傷兵友社。發出里女徵求隊員五十一隊。現已結束。計僑胞加入爲傷兵友者。三百九十二名。統捐入英幣七百二十五元三毛五。查該總堂。昨開會議決。委派李振漢。黃榮蘭。與曾榮三君。携該款項到賈路銀行。照時價七元二算。悉數抵滙國幣壹萬元。寄交國民政府財政部部長孔祥熙代轉傷兵之友總社。爲慰勞傷病忠勇將士之需。茲將各人名錄之如下。致公總堂卅元 達權總社卅元 李根 梁懷恒 林紹廣 滙生源 吳英存 劉光祖 各十元 阮 晋 林賢婢 西 婦 陳謀滋 林灼如 林朗德 吳松友 黃錫崧 陳宏祥 來勝館 吳興儷 鄧錫文 陳來德 大南 全利 宏利 寶源 廣州 福祿壽 周在週 東西南北兼施 周生章 周文 黃慶雲 謝告

平折  
顧謝  
客

敬文氏  
理代

P.O. Box 1437  
Queens, B.C. Can.

啟者本西餐館地位適中向來生意興旺今因各股東志圖別業不能兼顧願將全盤生意與實業一概出賣樓上有住房八箇與餐廳俱是上等傢私廚房大小冰櫃俱用自動電力用具利便價錢相宜如有梓里欲營此業者請移玉步到來面議或函商均可幸勿失此機會可也

▲西餐館與實業出賣廣告

Yale Cafe, 212 5th St. S. Lethbridge, Alta.

亞省列必珠埠 依路餐館主人啟

▲政公總堂催募兵友款

大成轉弱爲強

以上藥物不寒不燥。隨時能服。無傷身體。服後臨陣時。能令口口越戰越長大。并能快樂久戰。凡患腎虧。腰痛。夢遺。夜便。耳鳴。眼化。氣虛。血少。疲倦。等症。服完雙料壹樽後。各症必然痊愈。同時口口亦發育強固永遠長大也。望我僑界欲作偉男者。早日試之。爲感。〔服法有說明書〕

寄費壹毛貴客自理 C.O.D. 不受見諒寄銀紙請買担保

八折平賣  
藉謝顧客

改小

◎正強大器丸

試用壹元  
雙料五元  
單料三元七角  
加料拾元

◎強大器藥水

試用壹元  
雙料五元  
單料三元二角

妙藥賣平

(暫收銀八折)

各國均准入口

合生隆記國貨  
SANG LUNG KEE & CO.  
R ST. E., VANCOUVER, B.C.

---

新到大幫，  
正花生油  
十淨絲苗  
新花荳粘  
合時水貨  
新鮮鹹魚

啟者域多利餐館設於本埠跑路街壹千九百號門牌現在仍舊進行營業傢私廚房用具以及壹切裝配齊備今將之出賣與現款七百元如意者請來面議

黃槐章二元

▲西餐館出賣

黃利榮 黃福壽 周煒星 楊伙有 黃寬芹 李文唐 集 黃金進 黃子彬 黃禮觀 黃業 每三元

黃生號 每五元 陸灼均 黃買英 鄭何良 楊明 李新得 楊均林 曹灼均 張福 鄺朋 楊明 黃傳深 劉福培 黃公榮 馬朝斌 周植波 許惠章 黃福林 屈不買 謝少治 蕭繼如 查世錫 黃子裕

|       |       |     |       |      |
|-------|-------|-----|-------|------|
| 黃炳千五元 | 楊星祥   | 駱社沛 | 曹社容   | 每名十元 |
| 黃廷珍   | 江梓偉六元 | 李金換 | 五元七毛五 |      |
| 黃廣猷   |       |     |       |      |
| 黃廣能   |       |     |       |      |
| 李陵    |       |     |       |      |
| 周流    |       |     |       |      |

|     |     |      |        |     |
|-----|-----|------|--------|-----|
| 正會長 | 劉佐臣 | 副周煥家 | 正議長馬允政 | 副周汝 |
| 正書記 | 許恢遠 | 副黃傳燦 | 正交際馬立綏 | 副周永 |
| 正監督 | 馬世任 | 副馬賜球 | 正財政周煥家 | 副黃恭 |
| 評議長 | 曹潤成 | 核數員  | 楊木材    | 馬仰政 |
| 庶務員 | 鄭元壽 |      |        |     |
| 幹事員 | 馬綿級 |      |        |     |
|     | 黃其平 |      |        |     |
|     | 關國勝 |      |        |     |
|     | 李春  |      |        |     |

\_\_\_\_\_

*[The following page contains extremely faint, illegible text.]*

100

\_\_\_\_\_







加拿大  
**中興公司**  
 CHONG HING CO.  
 214 Centre St. Phone 1616  
 CALGARY, ALTA.

---

油米菜豆  
 蘇杭藥材  
 雜貨海味  
 醬料瓷器  
 罐頭食品  
 爆竹紙料  
 合時水貨  
 批發相宜

代 詩不亞公司華  
 人寫船位雲埠  
 遠東公司罐頭  
 食品  
 萬春行參  
 新寧雜誌  
 華僑雜誌

義泰公司莊書







同病者知所問津焉

旅加拿大掘付馬埠

Sam Chong Laundry

Box 2, Atholnet, B.C. Can. 亞歷山大馬埠







